

June 18, 1962

General
— *J*
Dear Mr. Spann,

M. Botvinnik showed me the letters received from you and from the newspaper "San Francisco Chronicle". He asks to convey to you thanks for the congratulation and advises that right now it is still not possible to accept the kind invitation to play by correspondence. At the beginning of September M. Botvinnik will give, depending on his plans, a final answer and, if circumstances do not allow him to play by correspondence, then perhaps it will be possible to organize this game with Grandmaster Keresov who also received a corresponding proposal from G. Kolmanovski.

Kotly
I would also like to exchange with you opinions concerning the cause of the question touched by you about the match U.S.A. - U.S.S.R. We actually had in mind (intended) to conduct it in June, 1963 in Moscow, calculating that up to this time is taken up by the planned visit of our team to New York. Right now, it seems, observing the sequence of the meetings, it is necessary to talk about the conducting of the match in the U.S.A. and we would be grateful to you for communication about the requirements for its realization. For our chess players June would be a suitable time.

Concerning this question I also received a letter from B. Fisher. The Grandmaster is interested in the required conditions of such a match. It seems to me that the conditions of the match have been already considered in satisfactory detail by correspondence between our federations and we did not see a single diversity. Therefore I would like to ask you to inform B. Fisher of what is required for the realization of a match on the part of your federation.

With deepest affection,

L. Abramov /s/

*Do not
Return
8/23/62*

ШАХМАТНАЯ ФЕДЕРАЦИЯ СССР

THE CHESS FEDERATION OF THE U.S.S.R. * LA FEDERATION
DES ECHecs DE L'U.R.S.S.

Адрес: Москва 69, Скатертный переулок 4
Телеграфный адрес: Москва, Союзспорт.
Тел. К 4-84-65

Address: Moscow 69, Skatertnyy pereulok 4
Telegrams: Moscow, Sojuzsport, Tel. K 4-84-65

№ 08

И Ю Л Я

196 2

Уважаемый г-н Спен,

М. Ботвинник показал мне письма, полученные от Вас и из газеты "Сан-Франциско Кроникл". Он просит передать Вам благодарность за поздравления и сообщает, что сейчас не может еще принять любезное приглашение играть по переписке. В начале сентября М. Ботвинник даст, в зависимости от своих планов, окончательный ответ и, если обстоятельства не позволят ему играть по переписке, то можно будет организовать эту игру с гроссмейстером Кересом, который также получил соответствующее предложение от Г. Колмановского.

Мне хотелось бы, также, обменяться с Вами мнениями по поводу затронутого Вами вопроса о матче США-СССР. Мы действительно имели ввиду провести его в июне 1963 года в Москве, рассчитывая, что до этого состоится запланированный визит нашей команды в Нью-Йорк. Сейчас, видимо, соблюдая очередность встреч, надо говорить о проведении матча в США и мы были бы признательны Вам за сообщение о возможности его осуществления. Для наших шахматистов июнь был бы подходящим временем.

По этому вопросу я получил также письмо от Р. Фишера. Гроссмейстер интересуется возможными условиями такого матча. Мне кажется, что условия матча уже достаточно подробно обсуждались в переписке между нашими федерациями и не вызвали никаких разногласий.

Г-ну Джерри Г. Спенну
Вице-президенту ФИДЕ
ОКЛАХОМА СИТИ, США